



ROSS EDWARDS

SPA-ENG Translator & Content Writer

📍 West Sussex, United Kingdom ✉️ ross@rossedwardstranslations.com 🌐 rossedwardstranslations.com

PROFILE INFO

Native English Speaker; C2 Spanish User
4+ Years of Professional Experience
2017 STEM Graduate & Class Valedictorian
Founder of psychology education site - www.deep-psychology.com

Translation per word: 0.06€ ; MTPE per word 0.05€

EXPERIENCE

April 2020 - PRESENT

Freelance Spanish-English Translator & Proofreader

- Adapt writing and terminology across specialisations. Use SEO knowledge to optimise texts for blogs, helping businesses increase their audience.
- Perform thorough terminology research, referring to specialist dictionaries and resources to ensure accuracy.
- Clients include *Telefónica*, *N26*, and the *University of Granada*.

APR 2020 - DECEMBER 2020

TED

Volunteer Reviewer, Transcriber and Spanish-to-English Translator

- Videos covering a variety of topics, including psychology, biology, religion, and politics,
- Work according to TED subtitling and translation standards and style guides,
- Peninsular and Latin American Spanish,
- Collaborate with reviewers and coordinators to optimise quality,
- Review transcriptions and translations of other volunteers and provide detailed feedback.

SKILLS

- Understanding and decoding of source text
- Attention to detail
- Structure, conciseness and naturalness of target text
- Highly self-driven and self-reliant
- Top-quality output
- Fervent learner and autodidact
- Always seeking to learn from experience and improve

EDUCATION

- MAY 2023 | INSTITUTO CERVANTES, LONDON
Official DELE C2 – 78% overall
- JULY 2020 - JUNE 2021 | THE TRANSLATOR'S STUDIO
Intermediate & Advanced Spanish-to-English Translation Courses
 - Mastered core ideas behind translation process,
 - Learned to adapt my translation style,
 - Study of essential translation theory,
 - Completed 12 tutor-assessed and 16 self-assessed translations.
- 2021 | CHARTERED INSTITUTE OF EDITORS AND PROOFREADERS
Proofreading & Copyediting Courses
- 2021 | LENGALIA.COM
Online C2 Spanish Course and Certificate
- 2013- 2017 | HERIOT-WATT UNIVERSITY, EDINBURGH, UK
Actuarial Science, 1st Class Honours Degree

LANGUAGES

- English (Native)
- Spanish (Proficiency C2)
- Chinese Mandarin (B1)